

舞劇《粉墨春秋》明年溫市獻演

演出票價自 28 元起，購票請致電
：604-377-6704。



報名電話：604-430-1899。

溫市府展示部分鏟雪裝備，包括即將「退役」的灑鹽水車（左一）。
（伍皓婷攝）

市政府提醒市民檢查房屋外的溝渠，確保下水道暢通。如下雪，市民要負責清理門前積雪，並照顧有需要的鄰居，尤其是長者或行動不便人士。

龍岡親義公所選舉二零一六年(第九十三屆)
職員通告

逕啟者：
溫哥華龍岡親義公所，現任職員快將期滿，遵章遴選下屆(第九十三屆)理監事，婦女部職員。定於十一月廿九日(星期日)在公所二樓舉行，投票時間當日正午十二時開始至下午三時截止，接住當眾開票。敬請各會員盡足義務依時出席投票為荷。

順告：會費到期，通訊地址更改者，請到文書處辦理為荷。

此致
全體會員

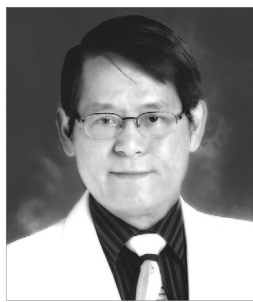
溫哥華龍岡親義公所啟

二零一五年十一月廿五日

		廣開佛門 時間		星期	日期		備註
世界佛教會福慧雙修課程表 地址：溫哥華市東四十九街五二五號 電話：六零四三二五、六九一二。傳真：六零四三二五、二九三七		時間		科目	主 持 者		九月六日（星期日）慶祝地藏王菩薩誕。中午十二時半敬備素齋款眾。 十月廿五日（星期日）慶祝觀世音菩薩出家。中午十二時半敬備素齋款眾。 十一月八日（星期日）慶祝藥師佛聖誕。中午十二時半敬備素齋款眾。歡迎各界喜信駕臨隨喜。
					主 持 者		
		每天上午九時十分至下午四時；星期日上午八時至下午四時。 農曆每月初一、十五日上午九時卅分禮拜大悲懺。 本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。		上午九時三十分	早課或功德唸佛法會	度明法師、恒泉法師	蔣汶德先生 香積廚同人 （粵語講解）
				十一時十五分	佛前上供	宏通法師、明通法師	
				十二時卅分	素齋結緣		
		晚上七時三十分 至九時三十分		周易與商代信仰崇拜	中國文化講座：王充《論衡》		

聞

月二十八日（星期六）上午十一時正假
Holy Name Catholic Church (4925 Cambie
Street, Vancouver) 舉行殯葬彌撒。



訃告

許穗林醫生 (Dr. Alphonsus
Jul) 於公曆二零一五年十一
月十四日早上不幸意外身亡
享年六十八歲謹擇於十一

反服父 許錫光

母 許金鳳

妻許謝淑

孝男 許啟人

孝女許寡蓮
兄午戈沐

另許圭林

弟 許瓊林

姊：許波影

陳許雲

妹羅許少

姪兒 許啟業

許啟德

姪女 伊許正木 午三

午正其

許盈盈

男 羅承光

甥女 陳儉菁

洪陳儉

陳韻嫻

陳韻心

孫男 洗康正

先康意
Liam A

Allison 次康意

Maya C

CONFIDENTIAL

如蒙賜賻，請於

Bench of Dr. Alphonse

www.alphons.com

ACCEPTED MANUSCRIPT

懇辭花圈，如蒙賜賻，請折現金捐贈，作為 Memorial Bench of Dr. Alphonsus Hui 之用
詳情請登入 www.Alphonsus.ca

同泣告

卑保推中文專線服務華裔

【明報專訊】卑詩保險公司（ICBC）自從5年前提供中文同步傳譯服務以來，發現需要中文服務的人數非常多，因此推出包含普通話及廣東話的全新中文專線，方便華裔以母語查詢索賠、保險、駕駛執照等相關信息。不過理賠索償個案登記方面，則會繼續沿用原本的中文同步傳譯服務。

卑詩保險公司的全新中文專線號碼為1-855-813-2121，有普通話及廣東話兩種服務，這也是卑保繼2013年推出旁遮普語熱線後，第二條官方語言以外的外語熱線。

卑保這條專線僅供查詢之用，關於索賠的相關信息將會每周7天開放查詢，時間則為每天早上8時至晚上8時。如果是要查詢保險及駕駛執照的相關信息，開放時間為周一至周五早上8時至晚上6時，以及周六早上9時至下午5時，周日則不提供這部分查詢服務。

至於理賠索償的部分，目前則仍然沿用原本於2010年7月推出的中文傳譯服



卑詩保險公司已經於中文網站頁面公開全新中文專線號碼。（卑保網站圖片）

務。市民需要先致電24小時英語索賠登記專線，向卑保人員要求中文同步傳譯，卑保便會立即召來中文傳譯服務人員。卑詩保險公司將會於本周五召開新聞

發布會，由卑保副總裁克龍比（Steve Crombie）及華裔省議員葉志明主持，向華裔民衆介紹全新中文專線服務的細節。

加台證券交易所簽合作備忘 將推動企業兩地上市

【明報專訊】加拿大證券交易所（CSE）25日在台北與台灣證券櫃檯買賣中心簽署合作備忘錄（MOU），由CSE首席執行長卡爾頓（Richard Carleton）與台灣證券櫃檯買賣中心總經理李啓賢代表簽署，未來將推動雙邊的企業在各自證券市場掛牌上市，並加強雙方在資本市場上的合作。

卡爾頓指出，雖然加拿大證券市場已有來自亞洲的一些企業掛牌上市，但主要是來自中國的企業，尚沒有來自台灣的企業，因此他希望在加拿大與台灣簽署證券交易合作備忘錄後，會很快見到台灣企業到加拿大股市掛牌。

他表示，除了台灣企業到加拿大上市外，台灣方面也非常歡迎有需要引進國際資金的加拿大企業，到台灣證券市場



掛牌上市。

他認為，加拿大在科技、乾淨能源和航太產業的工業，屬於具高度發展潛力的工業項目，如果有機會在台灣上市，將受到投資人歡迎，未來CSE將幫助加拿大企業了解台灣證券市場制度及程序

加拿大證券交易所首席執行長卡爾頓（左）與台灣證券櫃檯買賣中心總經理李啓賢（右）簽署合作備忘錄。（CSE提供）

，協助加拿大企業利用台灣證券市場募集資金。

CSE目前約有400多家微型及中小企業掛牌，過去主要服務對象為原物料公司，目前已延伸至科技、乾淨能源和航太產業等。

流浪貓成第100萬獲領養動物 愛護動物會籲領養寵物作節禮



Meetsa 依偎在斯塔基的懷中，對於成為主角，顯得既好奇又害羞。（鄭綺霞攝）

【明報專訊】卑詩愛護動物協會（BC SPCA）列治文教育及領養中心（Richmond Education & Adoption Centre）昨日慶祝協會第一百萬隻動物獲領養，成為主角的是一隻現時11個星期大的流浪貓。

卑詩愛護動物協會行政總裁丹尼爾（Craig Daniell）表示，對於能夠為中心的動物找到新家感到榮幸，並期望未來會有多人選擇以領養代替購買新寵物。

丹尼爾說，第一百萬隻獲領養的幸運兒是小貓Meetsa，她原是在卑詩內陸金伯利（Kimberley）的流浪貓，其後被送到東葛尼（East Kootenay）的愛護動物協會，再由飛機送抵列治文的領養中心。

小貓的新主人斯塔基（Arlene Stakic）表示，她沒有想過自己會有幸領養第一百萬隻動物。她說，與丈夫之前亦是貓主，但貓兒年紀太大，個多月前離世，之後她決定與丈夫領養小貓回家。

斯塔基抱着怕生的Meetsa接受訪問時說：「最初我們只打算領養一隻，但當日來到領養中心，牠在旁邊叫得很大聲，而且與我

們又很合得來，得知牠與我們要領養的小貓是好朋友，於是我們決定與丈夫領養兩隻，也好讓兩隻小貓在新的環境能有個玩伴。」斯塔基說，為小貓起了Meetsa這個名字，是因為那是鍾愛、親愛的意涵，希望牠能在新家感受到愛。

她說，兩隻小貓的出現，令家裏變得熱鬧，同時亦令夫婦二人漸漸步出早前貓兒離世的傷痛，重過新生活。

斯塔基及領養中心均呼籲想養寵物的市民，不如考慮領養。卑詩愛護動物協會指，省內各個領養中心及動物庇護所仍有很多待領養的動物，而市民在寵物店購買的寵物，亦不一定在優良的環境下培育，市民如欲領養，隨時可瀏覽協會網站www.sPCA.bc.ca/adopt查詢最新詳情。

領養中心同時指，不少人都喜歡在佳節贈送寵物作為驚喜禮物，但不幸地，很多時候這些寵物最終都被捨棄。該中心建議希望送寵物的人，可寫節日賀卡給對方，承諾願意為其支付所選的領養動物的所需費用，更有心意又能切合需要。

攜手發掘新科技

立即支持卑詩癌症基金會

卑詩癌症基金會 (BC Cancer Foundation) 是資助省內癌症研究的最大規模慈善機構。

作為卑詩癌症局 (BC Cancer Agency) 的籌款伙伴，基金會讓捐款者能夠支持最先進的尖端研究，從而改善卑詩省內癌症病人的治療質素。

想了解多些關於卑詩癌症基金會或捐款，請上網 www.bccancerfoundation.com 或致電604-877-6040。

幫助卑詩省的癌症研究人員
再作突破。
熱心捐獻攜手共創佳績



Supporting the BC Cancer Agency

604.877.6040 | 1.888.906.2873 | www.bccancerfoundation.com